КОНВЕРСИВЫ

Сущность

Рабочие строят дом: S - Д - O

Дом строится рабочими: O – Д – S

- Глаголы *строить* и *строиться* различаются валентными структурами, толкования (= значения) у них одинаковые.
- В этих фразах представлена одна и та же ситуация (денотат), что вызвано одинаковым значением глаголов. Однако отношения между участниками ситуации (S и O) здесь ОБРАТНЫЕ.

- Андрей старше Петра = Петр младше Андрея;
- Иванов <u>учитель</u> Пети = Петя <u>ученик</u> Иванова;
- Перворазрядник <u>выиграл</u> у чемпиона = чемпион <u>проиграл</u> перворазряднику.
- Подчеркнутые слова конверсивы, а выражаемые ими отношения конверсия.

Семантическое назначение конверсивов заключается в том, чтобы передавать различия в логическом ударении (выделении, подчеркивании).

В последних двух фразах подчеркивается тот факт, что перворазрядник играл очень хорошо (первая), а чемпион играл не слишком хорошо (вторая).

- Таким, образом, различия, выражаемые конверсивами, связаны не с различиями в самой ситуации (она остается неизменной), а со способом осмысления этой ситуации.
- Это один из способов выражения точки зрения в языке.
- При помощи конверсивов передаются обратные субъектно-объектные отношения в обращенных высказываниях.

Отличие конверсивов от синонимов.

- Синонимы имеют: а) одинаковое толкование; б) одинаковые валентные структуры; в) принадлежность к одной части речи.
- Конверсивы имеют: а) одинаковое толкование; б) одинаковые, но обращенные (противоположно направленные) валентные структуры; в) принадлежность к одной части речи.

Покупать – продавать –

Обозначают одну и ту же ситуацию, характерные свойства которой могут быть описаны следующим образом: 1) некая вещь В переходит от лица X к лицу Y.

Покупать: $X \rightarrow Y$.

Продавать: $Y \rightarrow X$.

Эти высказывания синонимичны.

Но построены они при помощи конверсных предикатов (глаголов).

- Отличие конверсивов от антонимов.
- Связаны с выражением идеи обратности и в этом смысле похожи друг на друга.
- Антонимами могут быть одновалентные и безвалентные слова.
- Конверсивы не менее чем двухвалентны (двухместны).

Структурные типы конверсивов

Глаголы

- 1) Формы залога: строить строиться, описывать описываться (Комиссия решает этот вопрос = Этот вопрос решается комиссией).
- 2) Глаголы со значением причины-следствия:
- Пугать бояться, пьянить пьянеть, веселить веселеть, оглушить оглохнуть: Эти слухи пугают ее =
- Она боится этих слухов.

- 3) Глаголы со значением 'действие объект действия': *изучать быть предметом* изучения:
- Мы изучаем лексику = Лексика – предмет нашего изучения.
- 4) Разнонаправленные по отношению к участникам ситуации глаголы: *продавать покупать*, *экспортировать импортировать снимать* (комнату):

Его застал дождь = Он попал под дождь.

Существительное.

Учитель – ученик; автор – произведение: Пушкин – автор романа «Евгений Онегин» = «Евгений Онегин» - произведение Пушкина; изобретатель – изобретение; муж – жена: Петр – муж Лены = Лена – жена Петра; брат – сестра...

Прилагательные и наречия (в сравнительной степени).

- Больше меньше, выше ниже, тяжелее легче, дороже дешевле.
- Вне сравнительной степени это антонимы, так как не выражают обратных отношений между участниками ситуации.
- В магазине были только <u>дорогие</u> костюмы, а мне нужен был <u>дешевый</u> (АНТОНИМЫ).
- Этот костюм <u>дороже</u> того = Тот костюм <u>дешевле</u> этого (КОНВЕРСИВЫ).

Он бегает <u>быстро</u>, а я <u>медленно</u> (АНТОНИМЫ, наречия).

Он бегает <u>быстрее</u> меня = Я бегаю <u>медленнее</u> его (КОНВЕРСИВЫ).